

## METODOLOŠKO POJASNILO

Sodelovanje med farmacevtsko industrijo, zdravstvenimi delavci in zdravstvenimi organizacijami je pomembno za razvoj inovativnih zdravil. Kodeks etike in ravnanja izraža zavezanost skupine Chiesi, da ne deluje zgolj v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi, temveč tudi z določenimi etičnimi načeli in pravili ravnanja.

Kot člani evropske federacije farmacevtskih industrij in združenj EFPIA (European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations) si prizadevamo za transparentnost sodelovanja med farmacevtsko industrijo ter zdravstvenimi delavci in organizacijami v skladu z EFPIA in v skladu z nacionalnimi pravnimi določili, ker smo prepričani, da smo neodvisni partnerji, ki imajo enak cilj: sodelovanje in izmenjavo znanja ter raziskave in razvoj brez nedovoljenih vplivov ali vmešavanj.

S tem dokumentom želimo zagotoviti metodološke informacije, ki so pomembne za interpretacijo podatkov, razkritih s strani podjetja Chiesi Slovenija, d.o.o. v Sloveniji, kot to zahteva 3. člen Kodeksa o objavi prenosov sredstev zdravstvenim delavcem in zdravstvenim organizacijam s strani farmacevtskih družb, kot ga je sprejela EFPIA.

### **Opredelitev pojmov (povzeto po Kodeksu JOPS)**

#### **Dogodki**

Vsa promocijska, znanstvena ali strokovna srečanja, kongresi, konference, simpoziji in drugi sorodni dogodki.

#### **Zdravstvene organizacije (ZO)**

Vsi samostojni podjetniki (s.p.) in pravne osebe (i), ki so zdravstvena, medicinska ali znanstvena združenja ali organizacije (ne glede na pravno ali organizacijsko obliko), kot so bolnice, klinike, fundacije, univerze ali druge izobraževalne ustanove ali akademska združenja (razen organizacij bolnikov v okviru kodeksa ZB) ali (ii) preko katerih eden ali več ZD izvaja svoje storitve.

#### **Zdravstveni delavci (ZD)**

Vse fizične osebe, ki so članice zdravstvene, zobozdravstvene, farmacevtske ali negovalne stroke ali vse druge osebe, ki lahko pri opravljanju svojih poklicnih dejavnosti predpišejo, kupijo, zagotovijo ali odmerijo zdravilo in katerih primarna praksa, naslov glavne poklicne dejavnosti ali sedež je v Republiki Sloveniji.

Poročilo vključuje plačila in druge prenose vrednosti zdravstvenim delavcem in zdravstvenim ustanovam v posameznem koledarskem letu. DDV in druge dajatve so iz poročila izključeni, razen kadar to ni mogoče.

Plačila in druge prenose vrednosti lahko razdelimo v naslednje skupine:

- donacije zdravstvenim organizacijam (v skladu s kodeksom transparentnosti EFPIA zdravstvenim delavcem ni dovoljeno dajati donacij),
- sponzorske pogodbe z zdravstvenimi organizacijami,
- kotizacije za dogodke,
- potni stroški in stroški namestitve zaradi udeležbe na dogodkih,
- honorarji za storitve in svetovanje na podlagi sklenjenih pogodb, kot so govori na srečanjih, predsedovanje srečanjem in sodelovanje v svetovalnih odborih,
- izdatki, dogovorjeni v pogodbi o storitvah ali svetovanju, vključno s potnimi stroški in stroški namestitve,
- raziskave in razvoj (honorar za storitve, potne stroške in namestitve).

Poročilo vsebuje prenose vrednosti, ki so jih zdravstveni delavci ali zdravstvene organizacije prejeli neposredno, kot tudi prenose vrednosti, ki so jih izvedle tretje osebe, na primer agencije za organizacijo dogodkov.

V skladu s pravico do zasebnosti lahko zdravstveni delavec svoje soglasje za javno objavo podatkov umakne. V takšnem primeru se podatki objavijo v okviru skupnega razkritja. Soglasje ali preklic soglasja s strani posameznega zdravstvenega delavca velja za vse prenose vrednosti v danem letu.

Po objavi poročila zdravstveni delavci lahko zahtevajo popravek podatkov v javno dostopnem poročilu.

Datum objave je 30. junij 2019, podatki veljajo za preteklo koledarsko leto (1. januar – 31. december 2018).

Podatki bodo na voljo na spletu še 3 leta od datuma prve objave.